



# INSTRUCTION MANUAL

**VARIABLE TEMPERATURE**

**ELECTRIC KETTLE**



**MODEL 300104OSU**

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THE APPLIANCE AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE



# CONTENTS

---

<b>EN</b>	-----	01-06
<b>ES</b>	-----	07-12
<b>PL</b>	-----	13-18
<b>IT</b>	-----	19-24
<b>DE</b>	-----	25-30
<b>NL</b>	-----	31-36
<b>FR</b>	-----	37-42
<b>PT</b>	-----	43-48
<b>HU</b>	-----	49-54

## IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read the instruction manual carefully before using this kettle.
2. Keep the instruction manual, guarantee certificate, sales receipt, and, if possible, the box with inner packaging for future reference.
3. This kettle is intended exclusively for private use and not for commercial use
4. Switch off the kettle and remove the plug from the socket when it is not in use. Grasp and pull the plug, not the cord/cable, to unplug.
5. Switch off the kettle before cleaning.
6. This appliance can be used by children aged 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning how to do so safely and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance may only be carried out by children if they are over the age of 8, and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged under the age of 8.
7. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning how to use them safely and understand the hazards involved.

8. Children must not play with the appliance.
9. Check the kettle and cord/cable regularly for damage. If there is damage of any kind or if the kettle is not operating properly, stop using the kettle and unplug it immediately.
10. Do not attempt to repair the kettle yourself; only authorized and qualified personnel may repair this kettle.
11. Keep the kettle and cord/cable away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges, and the like.
12. Use only original accessories; do not use incompatible products to connect the appliance.
13. Do not use the kettle outdoors.
14. The base and exterior of the kettle are not water-resistant and must be kept dry at all times.
15. Under no circumstances may the kettle be placed in water or any other liquid, or come into contact with liquid. Do not handle the kettle with wet or damp hands. If the kettle becomes wet or damp, remove the main plug from the socket immediately.
16. Do not touch the contents of the kettle.
17. The kettle is only to be used with the power

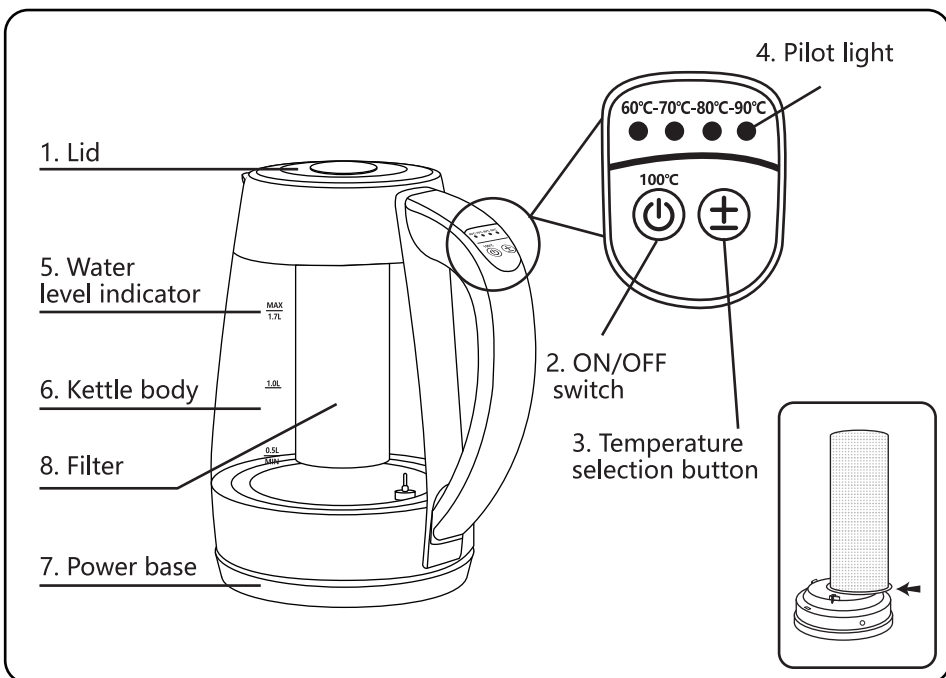
base provided.

18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid danger.
19. **WARNING:** If the kettle is overfilled, boiling water may spurt out.
20. **WARNING:** Always ensure that the lid is tightly closed. Do not remove the lid while the water is boiling.
21. **CAUTION:** Position the lid so that steam is directed away from the handle.
22. **CAUTION:** Ensure that the appliance is switched off before removing it from the power base.
23. **WARNING:** Avoid spillage on the connector.
24. **WARNING:** Only use the appliance as recommended to avoid potential injury from misuse.
25. The heating element surface is subject to residual heat after use.
26. The body of the kettle must match with the power base. Switch the kettle off before removing it from the base.
27. Only use cold water when filling the device. The water level must be between the MAX. and MIN. marks.

28. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;
- farmhouses;
- by clients in hotels, motels, and other residential-type environments; and
- bed and breakfast-type environments.

## PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



## TECHNICAL SPECIFICATION

Model No.	300104OSU
Power Supply	220-240V ~ 50-60Hz
Power Consumption	1850-2200W
Capacity	1.7L

## FUNCTION DESCRIPTION


1. Before using the kettle for the first time, fill it with cold water and boil twice without adding anything else.







**NOTE:** A newly bought kettle has a slight smell which is caused by the mold opening during manufacturing. This is normal and does no harm to your health.

2. Fill the kettle with water according to the water level indicator. Do not overfill. Heat to the desired temperature or boil tea by filter as indicated below.

**NOTE:** If you don't use direct drinking water, the water must be boiled for drinking.

## BASE OPERATION

Press the  key briefly. The "Ding" sound indicates it has turned on, as does the red LED light. After the water boils, the indicator turns off and the buzzer sends out another "Ding" sound at the same time.

<b>100 °C</b> (Oolong)	Press  once: the red indicator light comes on.
<b>90 °C</b> (Make Coffee)	Press  4 times, the indicator light for 90°C and purple LED light come on.
<b>80 °C</b> (Green Tea)	Press  3 times: the indicator light for 80°C and yellow LED light come on.
<b>70 °C</b> (White Tea)	Press  twice: the indicator light for 70°C and blue LED light come on.
<b>60 °C</b> (Scented Tea)	Press  once: the indicator light for 60°C and green LED light come on.
<b>Keep Warm</b>	Press  for 3 seconds: The water temperature will remain at 85°C-100°C for 2 hours with the red indicator light flashing.




## MAINTENANCE AND DESCALING

1. Always remove the plug from the mains supply before cleaning the kettle.
2. Wipe the exterior of the kettle with a soft, damp cloth or sponge. Remove stubborn spots with a cloth moistened with mild liquid detergent. Do not use abrasive scouring pads or powers.
3. Never immerse the kettle and power base in water or other liquids.
4. Descale the kettle regularly (at least twice a year) as indicated below.
  - Fill the kettle up to MAX. with a mixture of ordinary vinegar and water in a ratio of 1:2. Switch on and wait until the appliance switches off automatically.
  - Keep the mixture inside the kettle overnight. Discard the mixture the following morning.
  - Fill the kettle with clean water up to MAX. and boil again.
  - Discard the boiled water to remove any remaining scale and vinegar.
  - Rinse the inside of the kettle with clean water.

## DISPOSAL

Disassemble and recycle the kettle in accordance with local regulations.

Correct disposal of this product	
	<p>This mark indicates that this product should not be disposed of in the same way as typical household waste in Europe. To prevent possible harm to the environment and human health, we suggest that you dispose of any unwanted kettles by delivering them to an appropriate waste disposal centre. Disposal should be carried out in an environmentally-friendly manner and the product should be made available to any applicable recyclable material collection service.</p>

WARRANTY: 2 YEARS

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea todas las instrucciones con atención y consérvelas.
2. Conserve el manual de instrucciones, la factura de compra y, si fuera posible, la caja del hervidor para futuras consultas.
3. Este hervidor está diseñado para un uso doméstico únicamente, y no para un uso comercial.
4. Apague el hervidor y desenchúfelo de la corriente eléctrica cuando no vaya a utilizarlo. Nunca tire del cable para desenchufarlo, agarre el enchufe y tire de él.
5. Apague el hervidor antes de lavarlo.
6. Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento sobre el manejo de estos dispositivos, a menos que estén bajo supervisión de una persona responsable y sean conscientes de los posibles riesgos. No deje que los niños jueguen con este aparato. Mantenga el cable eléctrico y el aparato fuera del alcance de los niños.
7. Este aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales

reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento sobre el manejo de estos dispositivos, a menos que estén bajo supervisión de una persona responsable y sean conscientes de los posibles riesgos.

8. No deje que los niños jueguen con este aparato.
9. Compruebe con regularidad que el cable eléctrico no esté dañado. Si presentara algún daño, deje de utilizar el aparato y desenchúfelo inmediatamente.
10. Nunca intente reparar el hervidor usted mismo. Las reparaciones debe llevarlas a cabo una persona cualificada.
11. Mantenga el hervidor y el cable eléctrico alejados de fuentes de calor, de la radiación solar directa, del agua, de la humedad y de los bordes afilados.
12. Use únicamente accesorios originales; no conecte productos incompatibles con el hervidor.
13. No utilice el aparato al aire libre.
14. La base y el exterior del hervidor no son resistentes al agua. Manténgalos secos en todo momento.
15. En ninguna circunstancia introduzca el hervidor en agua u otros líquidos, ni deje que entre en

contacto con líquidos. No manipule el hervidor con las manos mojadas o húmedas. Si el hervidor se moja, desenchúfelo de la corriente eléctrica inmediatamente.

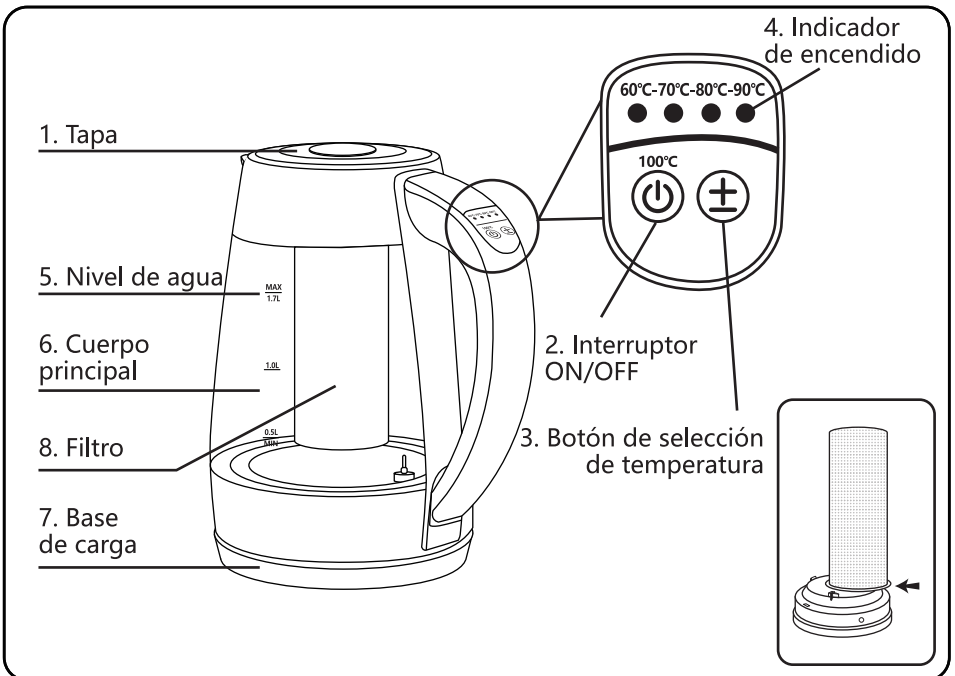
16. No toque el interior del hervidor.
17. Utilice únicamente la base de carga original.
18. Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por un distribuidor autorizado.
19. **¡CUIDADO!:** Si llena demasiado el hervidor, el agua podría salirse al entrar en ebullición.
20. **¡CUIDADO!:** Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada. No retire la tapa mientras el agua esté hirviendo.
21. **¡CUIDADO!:** Coloque la tapa de tal manera que el vapor salga por el lado contrario del mango
22. **¡CUIDADO!:** Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de retirarlo de la base de carga.
23. **PELIGRO:** Evite que el conector se moje.
24. **PELIGRO:** Utilice el hervidor únicamente para el uso para el que está diseñado para evitar posibles lesiones.
25. El aparato podría conservar el calor residual tras el uso.
26. El cuerpo del hervidor debe colocarse sobre la

base de carga. Apague el hervidor antes de retirarlo de la base.

27. Llene el hervidor con agua fría. Asegúrese de llenarlo siempre entre la marca de llenado MAX y MIN.

28. Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico en viviendas privadas.

## IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo N°	300104OSU
Alimentación	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo	1850-2200W
Capacidad	1.7L

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO


1. Antes del primer uso, llene el hervidor con agua fría hasta la marca de llenado máximo, espere hasta que entre en ebullición y vacíe el hervidor al menos 2 veces.







**A TENER EN CUENTA:** Los hervidores sin estrenar tienen un ligero olor causado por la apertura del molde durante su fabricación. Es algo normal y no es perjudicial para su salud.

2. Llene el hervidor con agua hasta el nivel deseado. No lo llene demasiado o habrá riesgo de que se derrame o suelte agua. Hierva el agua o el té a través del filtro como se indica a continuación.

**A TENER EN CUENTA:** Si no usa agua potable, hierva el agua antes de ingerirlo.

## FUNCIONAMIENTO NORMAL

Pulse el botón . El aparato emite un "Ding" cuando se enciende y se iluminará el indicador LED rojo. Cuando el agua está en ebullición, el indicador se apaga y el aparato emite de nuevo un "ding".


<b>100 °C</b> (Té chino)	Pulse el botón  una vez: se encenderá el indicador rojo
<b>90 °C</b> (Café)	Pulse el botón  4 veces, el indicador LED morado se encenderá cuando y el agua se calentará a 90°C.
<b>80 °C</b> (Té Verde)	Pulse el botón  3 veces, el indicador LED amarillo se encenderá cuando y el agua se calentará a 80°C.
<b>70 °C</b> (Té blanco)	Pulse el botón  2 veces, el indicador LED azul se encenderá cuando y el agua se calentará a 70°C.
<b>60 °C</b> (Té perfumado)	Pulse el botón  una vez, el indicador LED verde se encenderá cuando y el agua se calentará a 60°C.
<b>Mantener caliente</b>	Pulse el botón  durante 3 segundos: la temperatura del agua se mantendrá entre 85°C-100°C durante 2 horas y el indicador rojo parpadeará.

## MANTENIMIENTO Y DESCALCIFICACIÓN

1. Desenchufe siempre el hervidor antes de lavarlo.
2. Lave el exterior del aparato con un trapo suave y húmedo o con un estropajo. Elimine las manchas difíciles con un trapo húmedo con detergente suave. No use líquidos abrasivos ni estropajos metálicos.
3. Nunca sumerja el hervidor ni la base en agua u otros líquidos
4. Descalcifique el hervidor regularmente, al menos dos veces al año, como se indica a continuación:
  - Llene el hervidor hasta la marca de llenado máximo con una mezcla de una parte de vinagre blanco y dos de agua. Encienda el hervidor y espere a que el aparato se apague automáticamente.
  - Deje que la mezcla repose dentro del hervidor durante la noche. A la mañana siguiente, retire la mezcla
  - Llene el hervidor con agua limpia hasta la marca de llenado máximo y hiérvala de nuevo.
  - Retire el agua hervida para eliminar cualquier resto o vinagre restante.
  - Enjuague el interior del hervidor con agua limpia.

## ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto debe separarse y reciclarse según la normativa local.

Correcta eliminación del producto	
	<p>Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente y a la salud humana que representa la eliminación no controlada de residuos, recicle correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida, o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.</p>

Garantía: Dos años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación

## WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Przed użyciem czajnika zapoznaj się z instrukcją obsługi.
2. Zachowaj instrukcję obsługi, certyfikat gwarancyjny, dowód sprzedaży/paragon oraz, jeśli to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem, ponieważ może przydać się w przyszłości.
3. Czajnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych, a nie do użytku komercyjnego.
4. Wyłącz czajnik i wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy nie jest używany. Aby odłączyć czajnik od zasilania trzymaj za wtyczkę; nigdy nie ciągnij za przewód.
5. Przed czyszczeniem odłącz czajnik od zasilania.
6. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, pod nadzorem osób dorosłych oraz jeśli dostały instrukcje od osób dorosłych odnośnie tego jak to zrobić bezpiecznie i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja użytkownika mogą być wykonywane tylko przez dzieci, które ukończyły 8 lat i są pod nadzorem osób dorosłych. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
7. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy w tym



- zakresie, o ile są pod nadzorem oraz otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadomi potencjalnych zagrożeń.
8. Zabronione jest bawienie się urządzeniem przez dzieci.
  9. Regularnie sprawdzaj czy czajnik i przewód/kabel nie są uszkodzone. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia lub jeżeli czajnik nie działa prawidłowo, należy przestać korzystać z czajnika i natychmiast odłączyć go od zasilania.
  10. Nie próbuj samodzielnie naprawiać czajnika; tylko upoważniony i wykwalifikowany personel może przeprowadzać prace naprawcze.
  11. Trzymaj czajnik i przewód/kabel z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wody, wilgoci, ostrych krawędzi i tym podobnych.
  12. Używaj tylko oryginalnych akcesoriów; nie używaj niezgodnych/niekompatybilnych produktów do podłączania urządzenia.
  13. Nie używaj czajnika na zewnątrz.
  14. Podstawa i obudowa czajnika nie są wodoodporne i muszą być zawsze suche.
  15. W żadnym wypadku nie wolno umieszczać czajnika w wodzie lub innym płynie. Nie dotykaj czajnika mokrymi lub wilgotnymi rękami. Jeśli zauważysz, że czajnik jest mokry lub wilgotny, natychmiast wyjmij główną wtyczkę z gniazdka.

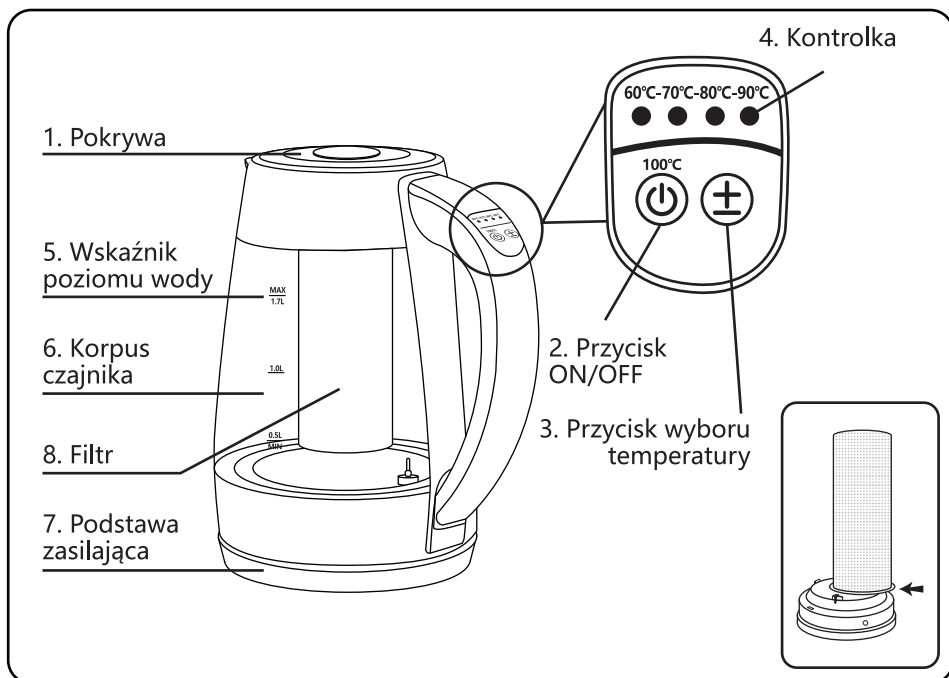
16. Nie dotykaj zawartości czajnika.
17. Czajnika można używać wyłącznie z dostarczoną podstawą zasilającą.
18. Jeśli przewód zasilania jest zniszczony musi zostać wymieniony przez producenta, agenta serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
19. **UWAGA:** Jeśli w czajniku jest zbyt dużo wody, może ona wylać się podczas gotowania.
20. **UWAGA:** Zawsze upewnij się, że pokrywa jest szczelnie zamknięta. Nie otwieraj pokrywy podczas gotowania wody.
21. **UWAGA:** Umieść pokrywę tak, aby para była skierowana w kierunku przeciwnym od uchwytu.
22. **UWAGA:** Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed zdjęciem go z podstawy zasilającej.
23. **UWAGA:** Unikaj zalania złącza.
24. **UWAGA:** Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z zaleceniami, aby uniknąć potencjalnych obrażeń w wyniku niewłaściwego użytkowania.
25. Powierzchnia elementu grzejnego po użyciu jest poddawana działaniu ciepła resztkowego.
26. Korpus czajnika musi pasować do podstawy zasilania. Wyłącz czajnik przed zdjęciem go z podstawy.
27. Do napełniania urządzenia używaj wyłącznie

zimnej wody. Poziom wody musi znajdować się między oznaczeniami MAX. oraz MIN.

28. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- obszary kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa wiejskie;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych budynkach o charakterze mieszkalnym.

## BUDOWA URZĄDZENIA



## SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Model Nr.	300104OSU
Zasilanie	220-240V ~ 50-60Hz
Zużycie prądu	1850-2200W
Pojemność	1.7L

## OPIS FUNKCJI


1. Przed pierwszym użyciem czajnika napełnij go zimną wodą i dwukrotnie zagotuj, nie dodając nic więcej.







**UWAGA:** Nowo zakupiony czajnik ma delikatny zapach, który jest spowodowany otwarciem formy podczas produkcji. Jest to normalne i nie jest szkodliwe dla zdrowia.

2. Napełnij czajnik wodą zgodnie ze wskaźnikiem poziomu wody. Nie przepelniaj czajnika. Podgrzej wodę do pożądanej temperatury lub zagotuj herbatę przez filtr, jak wskazano poniżej.

**UWAGA:** Jeśli nie używasz bezpośredniej wody pitnej, wodę do picia należy zagotować.

## DZIAŁANIE PODSTAWY

Naciśnij przycisk . Sygnał dźwiękowy „Ding” oraz czerwona kontrolka LED wskazuje, że czajnik jest włączony. Po zagotowaniu wody wskaźnik zgaśnie jednocześnie wydając kolejny sygnał dźwiękowy „Ding” .


<b>100 °C</b> (Herbata oo long)	Naciśnij raz  . Zapali się czerwona kontrolka.
<b>90 °C</b> (Kawa)	Naciśnij  4 razy, zapali się kontrolka dla 90°C i fioletowe światelko LED.
<b>80 °C</b> (Zielona herbata)	Naciśnij  3 razy: zapali się kontrolka dla 80 °C i żółte światelko LED.
<b>70 °C</b> (Biała herbata)	Naciśnij  2 razy: zapali się kontrolka dla 70°C i niebieskie światelko LED.
<b>60 °C</b> (Herbata owocowa)	Naciśnij raz  : zapali się kontrolka dla 60°C i zielone światelko LED
<b>Utrzymaj ciepło</b>	Naciśnij  przez 3 sekundy: Temperatura wody utrzyma się na poziomie 85°C-100°C przez 2 godziny z czerwonym, migającym światłem kontrolnym.

## KONSERWACJA I ODKAMIENIANIE

1. Przed czyszczeniem czajnika zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Wytrzyj obudowę czajnika miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką. Uporczywe plamy należy usuwać szmatką zwilżoną łagodnym detergentem w płynie/płynem do mycia naczyń. Nie używaj szorstkich ściereczek ani agresywnych środków czyszczących.
3. Nigdy nie zanurzaj czajnika i podstawy zasilającej w wodzie lub innych cieczach.
4. Regularnie odkamieniaj czajnik (co najmniej dwa razy w roku), jak zostało to opisane poniżej.
  - Napełnij czajnik do poziomu MAX. miksturą zwykłego octu i wody w stosunku 1: 2. Włącz i poczekaj, aż urządzenie wyłączy się automatycznie.
  - Zostaw miksturę w czajniku na noc. Wylej ją następnego dnia rano.
  - Napełnij czajnik czystą wodą do poziomu MAX i ponownie ją zagotuj.
  - Wylej przegotowaną wodę, aby usunąć resztki kamienia i octu.
  - Wypłucz wewnątrz czajnika czystą wodą.

## UTYLIZACJA

Zdemontuj i oddaj czajnik do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami.

Poprawna utylizacja produktu	
	<p>To oznaczenie wskazuje, że produktu nie należy wyrzucać w taki sam sposób, jak typowych odpadów z gospodarstw domowych w Europie. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, sugerujemy, aby pozbyć się niechcianego czajnika, poprzez oddanie go do punktu odbioru odpadów. Utylizacja powinna odbywać się w sposób przyjazny dla środowiska, a produkt powinien zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki surowców wtórnych.</p>

GWARANCJA: 2 LATA

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA=

1. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare questo bollitore.
2. Conservare il manuale di istruzioni, il certificato di garanzia, la ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno per riferimento futuro.
3. Questo bollitore è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale
4. Spegnerne il bollitore e rimuovere la spina dalla presa quando non viene utilizzato. Afferrare e tirare la spina, non il cavo / cavo, per staccarlo dalla corrente.
5. Spegnerne il bollitore prima di effettuare manovre di pulizia.
6. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sono stati supervisionati o istruiti su come utilizzarlo in sicurezza e a comprendere i pericoli coinvolti. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente possono essere eseguite da bambini di età superiore a 8 anni se sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
7. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati sottoposti a supervisione o istruzione

su come usarli in sicurezza e ne comprendono i pericoli coinvolti.

8. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
9. Controllare regolarmente che il bollitore e il cavo / spina non siano danneggiati. In caso di danni di qualsiasi tipo o se il bollitore non funziona correttamente, interrompere l'uso dell' apparecchio e scollegarlo immediatamente.
10. Non tentare di riparare da soli il bollitore; solo il personale autorizzato e qualificato può riparare questo apparecchio.
11. Tenere il bollitore e il cavo / spina lontano da fonti di calore, luce solare diretta, acqua, umidità, bordi taglienti e simili.
12. Utilizzare solo accessori originali; non utilizzare prodotti incompatibili per il collegamento dell'apparecchio.
13. Non usare il bollitore all'aperto.
14. La base e l'esterno del bollitore non sono resistenti all'acqua e devono essere sempre asciutti.
15. In nessun caso il bollitore può essere posto in acqua o altri liquidi o venire a contatto con essi. Non maneggiare il bollitore con le mani bagnate o umide. Se il bollitore si bagna o si inumidisce, rimuovere immediatamente la spina principale dalla presa.
16. Non toccare il contenuto del bollitore.

17. Il bollitore deve essere utilizzato solo con la base di alimentazione fornita.
18. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate per evitare pericoli.
19. **AVVERTENZA:** se il bollitore è troppo pieno, potrebbe fuoriuscire acqua bollente.
20. **AVVERTENZA:** assicurarsi sempre che il coperchio sia ben chiuso. Non rimuovere il coperchio mentre l'acqua bolle.
21. **AVVERTENZA:** posizionare il coperchio in modo che il vapore sia diretto lontano dall'impugnatura.
22. **AVVERTENZA:** assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di rimuoverlo dalla base di alimentazione.
23. **AVVERTENZA:** evitare fuoriuscite sul connettore.
24. **AVVERTENZA:** utilizzare l'apparecchio solo come raccomandato per evitare potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
25. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
26. Il corpo del bollitore deve corrispondere alla base di alimentazione. Spegnerlo prima di rimuoverlo dalla base.
27. Usare solo acqua fredda per riempire il dispositivo.

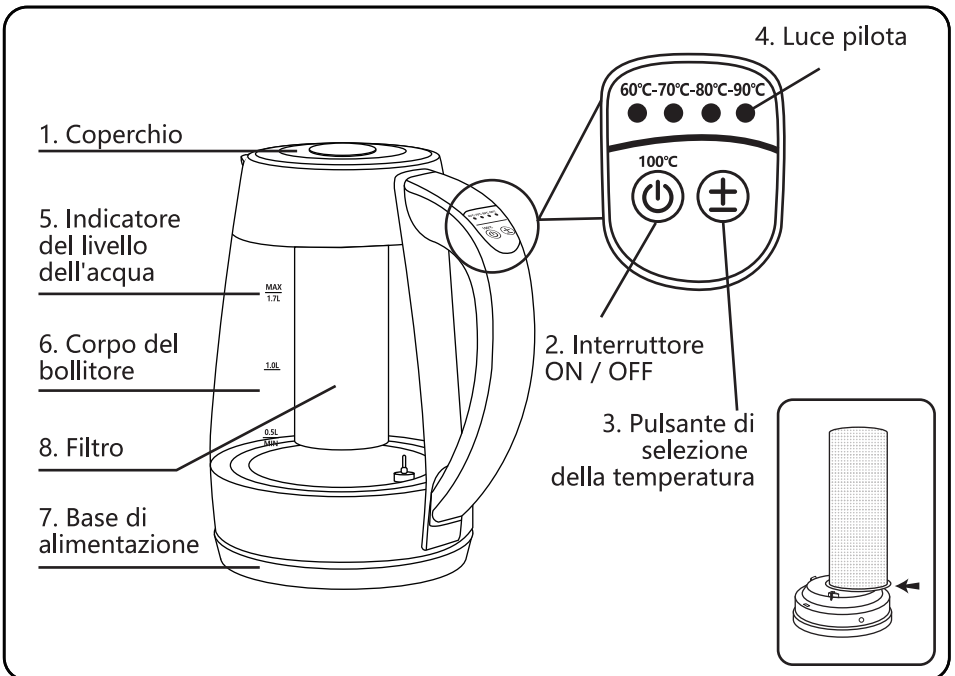


Il livello dell'acqua deve essere compreso tra i segni MAX. e MIN.

28. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- Aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- Agriturismi;
- Dai clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- Bed and breakfast.

## PANORAMICA DEL PRODOTTO



## SPECIFICHE TECNICHE

Modello No.	300104OSU
Alimentazione elettrica	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo di energia	1850-2200W
Capacità	1.7L

## DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI


1. Prima di utilizzare il bollitore per la prima volta, riempirlo con acqua fredda e far bollire due volte senza aggiungere altro.







**NOTA:** Un bollitore appena acquistato emette un leggero odore causato dall'apertura dello stampo durante la produzione. Questo è normale e non fa male alla salute.

2. Riempi il bollitore con acqua secondo l'indicatore del livello dell'acqua. Non riempire eccessivamente. Riscaldare alla temperatura desiderata o far bollire il tè con il filtro come indicato di seguito.

**NOTA:** Se non usi l'acqua potabile diretta, l'acqua deve essere bollita per poter essere bevuta.

## FUNZIONAMENTO BASE

Premere brevemente il tasto . Il suono "Ding" indica che è acceso, così come il LED rosso si accende. Dopo che l'acqua bolle, l'indicatore si spegne e il campanello emette contemporaneamente un altro suono "Ding".



<b>100 °C</b> (Tè Oolong)	Premere  una volta: la spia rossa si accende.
<b>90 °C</b> (Fa il caffè)	Premere  4 volte, la spia luminosa per 90 °C e la luce LED viola si accendono.
<b>80 °C</b> (Tè verde)	Premere  3 volte: la spia luminosa per 80 °C e la luce LED gialla si accendono.
<b>70 °C</b> (Tè bianco)	Premere  due volte: la spia luminosa per 70 °C e la luce LED blu si accendono.
<b>60 °C</b> (Tè Profumato)	Premere  una volta: la spia luminosa per 60 °C e la luce LED verde si accendono.
<b>Mantieni caldo</b>	Premere  per 3 secondi: la temperatura dell'acqua rimarrà a 85 °C -100 °C per 2 ore con la spia rossa lampeggiante.

## MANUTENZIONE E DECALCIFICAZIONE

1. Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente prima di pulire il bollitore.
2. Pulire l'esterno del bollitore con un panno o una spugna morbidi e umidi. Rimuovere le macchie ostinate con un panno inumidito con un detergente liquido delicato. Non utilizzare spugne abrasive o poteri.
3. Non immergere mai il bollitore e la base di alimentazione in acqua o altri liquidi.
4. Decalcificare il bollitore regolarmente (almeno due volte l'anno) come indicato di seguito.
  - Riempi il bollitore fino al segno MAX. con una miscela di aceto normale e acqua con un rapporto di 1:2. Accendere e attendere fino a quando l'apparecchio si spegne automaticamente.
  - Conservare la miscela all'interno del bollitore durante la notte. Scartare la miscela la mattina seguente.
  - Riempi il bollitore con acqua pulita fino a MAX. e bollire di nuovo.
  - Eliminare l'acqua bollita per rimuovere eventuali scaglie e aceto rimanenti.
  - Sciacquare l'interno del bollitore con acqua pulita

## SMALTIMENTO

Smontare e riciclare il bollitore in conformità con le normative locali.

Smaltimento corretto di questo prodotto	
 	<p>Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito come i normali rifiuti domestici in Europa. Per prevenire possibili danni all'ambiente e alla salute umana, ti consigliamo di smaltire eventuali bollitori indesiderati consegnandoli a un centro di smaltimento rifiuti adeguato. Lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto dell'ambiente e il prodotto deve essere reso disponibile a qualsiasi servizio di raccolta di materiali riciclabili applicabile.</p>

GARANZIA: 2 ANNI

## WICHTIGE SCHUTZVORKEHRUNGEN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie diesen Wasserkocher verwenden.
2. Bewahren Sie die Betriebsanleitung, das Garantiezertifikat, den Kaufbeleg und, wenn möglich, die Box mit Innenverpackung als künftige Referenz auf.
3. Dieser Wasserkocher ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
4. Schalten Sie den Wasserkocher aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn er nicht benutzt wird. Greifen und ziehen Sie den Stecker, nicht das Kabel, um den Stecker zu ziehen.
5. Schalten Sie den Wasserkocher vor der Reinigung aus.
6. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung erhalten haben, wie sie dies sicher tun können und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf nur von Kindern durchgeführt werden, die über 8 Jahre alt sind und unter Aufsicht stehen. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
7. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder

Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder unterwiesen werden, sie sicher zu benutzen und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.

8. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
9. Überprüfen Sie den Wasserkocher und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen jeglicher Art oder wenn der Wasserkocher nicht ordnungsgemäß funktioniert, stellen Sie die Verwendung des Wasserkochers ein und ziehen Sie ihn sofort aus.
10. Versuchen Sie nicht, den Wasserkocher selbst zu reparieren; nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf diesen Wasserkocher reparieren.
11. Halten Sie den Wasserkocher und das Kabel fern von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen.
12. Verwenden Sie nur Originalzubehör; verwenden Sie keine inkompatiblen Produkte, um das Gerät anzuschließen.
13. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht im Freien.
14. Der Boden und die Außenseite des Wasserkochers sind nicht wasserdicht und müssen immer trocken gehalten werden.
15. Unter keinen Umständen darf der Wasserkocher in Wasser oder eine andere Flüssigkeit gestellt werden oder mit Flüssigkeit in Berührung kommen. Fassen Sie den Wasserkocher nicht mit nassen oder feuchten Händen an. Wenn der Wasserkocher nass oder feucht wird, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

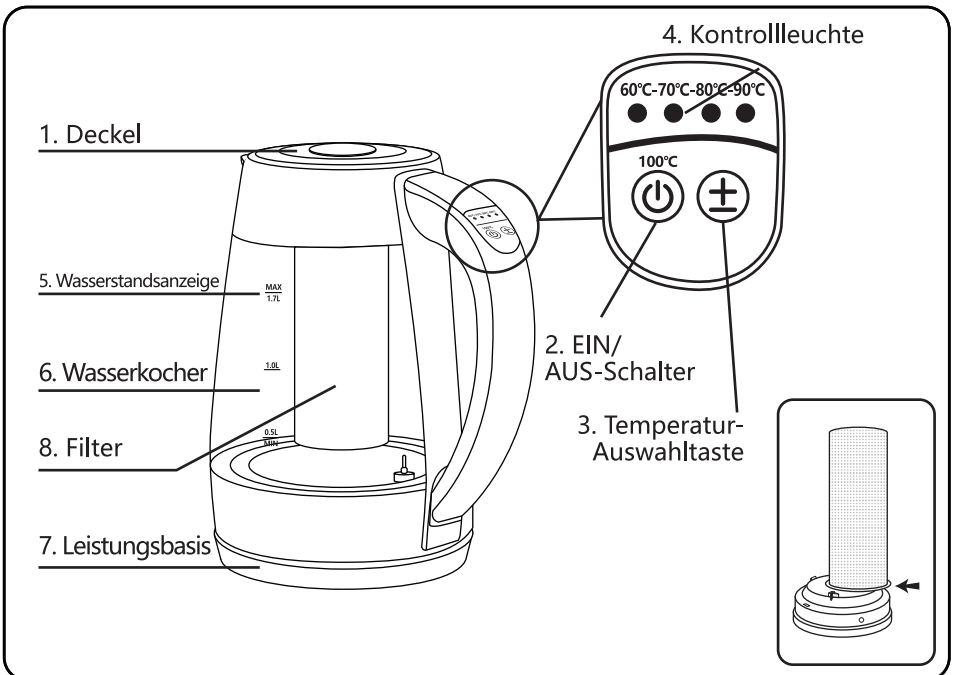
16. Berühren Sie den Inhalt des Wasserkochers nicht.
17. Der Wasserkocher darf nur mit der mitgelieferten Leistungsbasis verwendet werden.
18. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, seinem Servicepartner oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
19. **WARNUNG:** Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser austreten.
20. **WARNUNG:** Achten Sie immer darauf, dass der Deckel fest verschlossen ist. Entfernen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht.
21. **VORSICHT:** Positionieren Sie den Deckel so, dass der Dampf vom Griff weggeleitet wird.
22. **ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.
23. **WARNUNG:** Vermeiden Sie Verschüttungen auf dem Stecker.
24. **WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nur wie empfohlen, um mögliche Verletzungen durch Missbrauch zu vermeiden.
25. Die Oberfläche des Heizelements unterliegt nach dem Gebrauch einer Restwärme.
26. Der Körper des Wasserkochers muss mit der Leistungsbasis übereinstimmen. Schalten Sie den Wasserkocher aus, bevor Sie ihn vom Boden entfernen.
27. Verwenden Sie beim Einfüllen des Gerätes nur kaltes Wasser. Der Wasserstand muss zwischen

den Markierungen MAX. und MIN. liegen.

28. Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie z.B.:

- Mitarbeiter in Küchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohngebieten; und
- Bed and Breakfast-Umgebungen.

## PRODUKTÜBERSICHT



## TECHNISCHE DATEN

Modell-Nr.	300104OSU
Netzteil	220-240V ~ 50-60Hz
Leistungsaufnahme	1850-2200W
Kapazität	1.7L

## FUNKTIONSBESCHREIBUNG


1. Bevor Sie den Wasserkocher zum ersten Mal benutzen, füllen Sie ihn mit kaltem Wasser und kochen Sie ihn zweimal, ohne etwas hinzuzufügen.







**HINWEIS:** Ein neu gekaufter Wasserkocher hat einen leichten Geruch, der durch die Öffnung der Form während der Herstellung verursacht wird. Dies ist normal und schadet Ihrer Gesundheit nicht.

2. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser gemäß der Wasserstandsanzeige. Nicht überfüllen. Erhitzen Sie den Tee auf die gewünschte Temperatur oder kochen Sie ihn mit einem Filter, wie unten angegeben.

**HINWEIS:** Wenn Sie kein direktes Trinkwasser verwenden, muss das Wasser zum Trinken gekocht werden.

## GRUNDFUNKTION

Drücken Sie die Taste  kurz. Der "Ding"-Ton zeigt an, dass er eingeschaltet ist, ebenso wie das rote LED-Licht. Nach dem Kochen des Wassers erlischt die Anzeige und der Summer gibt gleichzeitig einen weiteren "Ding"-Ton aus.

<b>100 °C</b> (Oolong-Tee)	Einmal drücken  : Die rote Kontrollleuchte leuchtet auf.
<b>90 °C</b> (Macht Kaffee)	Drücken Sie  4 mal, die Kontrollleuchte für 90°C und die violette LED-Leuchte leuchtet auf.
<b>80 °C</b> (Grüner Tee)	Drücken Sie  3 mal: Die Kontrollleuchte für 80°C und die gelbe LED-Leuchte leuchten.
<b>70 °C</b> (Weißer Tee)	Zweimal drücken  : Die Kontrollleuchte für 70°C und die blaue LED-Leuchte leuchten.
<b>60 °C</b> (Duftender Tee)	Einmal drücken  : Die Kontrollleuchte für 60°C und die grüne LED-Leuchte leuchten.
<b>Warm</b>	3 Sekunden lang drücken  : Die Wassertemperatur bleibt 2 Stunden lang bei 85°C-100°C, wobei die rote Kontrollleuchte blinkt.




## WARTUNG UND ENTKALKUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung des Wasserkochers immer den Stecker aus dem Stromnetz.
2. Wischen Sie die Außenseite des Wasserkochers mit einem weichen, feuchten Tuch oder Schwamm ab. Hartnäckige Flecken mit einem mit mildem Flüssigwaschmittel befeuchteten Tuch entfernen. Verwenden Sie keine abrasiven Scheuerschwämme.
3. Tauchen Sie den Wasserkocher und den Leistungsbasis niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig (mindestens zweimal im Jahr), wie unten angegeben.
  - Füllen Sie den Wasserkocher bis MAX. mit einer Mischung aus normalem Essig und Wasser im Verhältnis 1:2. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis es sich automatisch abschaltet.
  - Die Mischung über Nacht im Wasserkocher aufbewahren. Entsorgen Sie die Mischung am nächsten Morgen.
  - Füllen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser bis MAX. und kochen Sie erneut.
  - Entsorgen Sie das kochende Wasser, um die verbleibenden Ablagerungen und Essigreste zu entfernen.
  - Spülen Sie die Innenseite des Wasserkochers mit sauberem Wasser.

## VERTEILUNG

Demontieren und recyceln Sie den Wasserkocher gemäß den örtlichen Vorschriften.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
	<p>Dieses Zeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt in Europa nicht in der gleichen Weise entsorgt werden darf wie typischer Hausmüll. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, unerwünschte Wasserkocher zu entsorgen, indem Sie sie an einer geeigneten Entsorgungsstelle abgeben. Die Entsorgung sollte umweltfreundlich erfolgen, und das Produkt sollte jedem zuständigen Wertstoffsammelservice zur Verfügung gestellt werden.</p>

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN =**

1. Lees voor het gebruik van deze waterkoker de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
2. Houd de gebruiksaanwijzing, garantiecertificaat, aankoopbon en, indien mogelijk, de originele verpakking voor toekomstige referentie.
3. Deze waterkoker is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.
4. Zet de waterkoker uit en haal de stekker uit het stopcontact als het niet gebruikt wordt. Pak de stekker vast en trek eraan, niet aan het snoer / de kabel, om uit het stopcontact te halen.
5. Zet de waterkoker uit voor het schoonmaken.
6. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar als deze begeleiding krijgen en/of instructies omtrent het op een veilige manier gebruiken van het apparaat en zij de risico's die gepaard gaan met het gebruik van het apparaat begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd als ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht. Houd het toestel en het netsnoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
7. Apparaten kunnen gebruikt worden door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis als deze begeleiding krijgen en/of instructies omtrent het gebruik van het

apparaat op een veilige manier en zij de risico's die gepaard gaan met het gebruik van het apparaat begrijpen.

8. Dit is geen speelgoed voor kinderen.
9. Controleer de waterkoker en snoer/kabel regelmatig op schade. Als er schade, van wat voor soort ook, of de waterkoker werkt niet naar behoren, stop het gebruik van de waterkoker en haal meteen de stekker uit het stopcontact.
10. Doe geen poging om de waterkoker zelf te repareren; alleen bevoegd en gekwalificeerd personeel mag deze waterkoker repareren.
11. Houd de waterkoker en koord/kabel weg van hitte, direct zonlicht, water, vocht, scherpe randen en soortgelijke dingen.
12. Gebruik alleen originele accessoires; gebruik geen andere/vreemde producten om het apparaat aan te sluiten.
13. Gebruik de waterkoker niet buiten.
14. De basis en behuizing van de waterkoker zijn niet waterbestendig en moeten ten allen tijden droog gehouden worden.
15. Onder geen enkele omstandigheid mag de waterkoker in het water of een andere vloeistof geplaatst worden, of in contact komen met vloeistof. Hanteer de waterkoker niet met natte of vochtige handen. Als de waterkoker nat of vochtig wordt, haal direct de stekker uit het stopcontact.

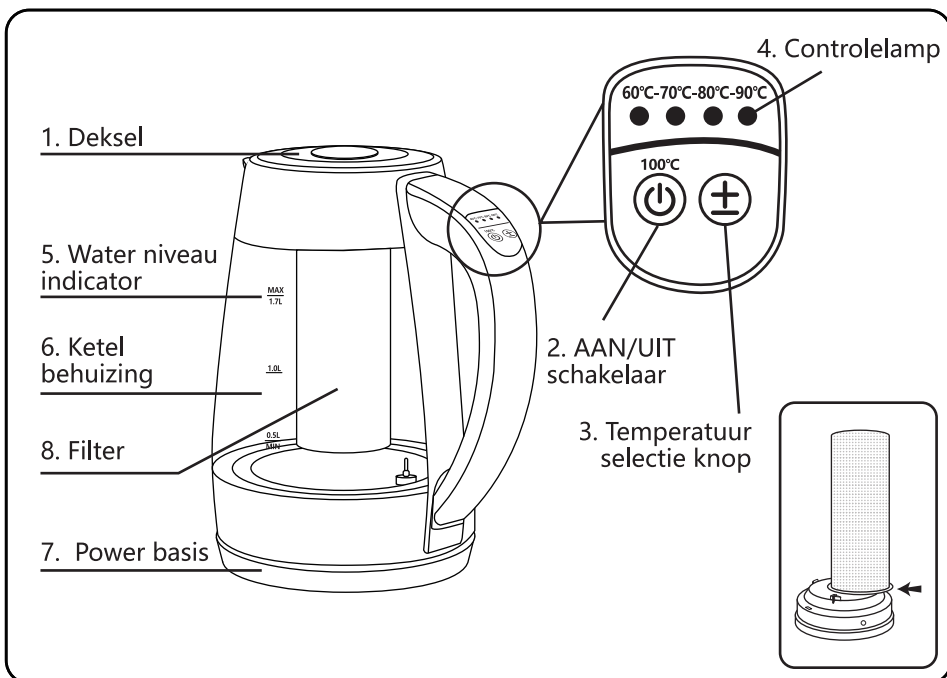
16. Raak de inhoud van de waterkoker niet aan.
17. De waterkoker mag alleen gebruikt worden met de power basis die meegeleverd is.
18. Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.
19. **WAARSCHUWING:** Als de waterkoker te vol is gedaan, kan er kokend water uit spetteren.
20. **WAARSCHUWING:** Zorg er altijd voor dat het deksel goed dicht is. Verwijder het deksel niet als het water aan het koken is.
21. **WAARSCHUWING:** Positioneer het deksel zo dat de stoom niet naar het handvat gaat.
22. **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat het uit het stopcontact wordt gehaald.
23. **WAARSCHUWING:** Vermijd morsen op de aansluiting.
24. **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat alleen zoals is aanbevolen om potentiële verwondingen te voorkomen door verkeerd gebruik.
25. Het verwarmingselement in het apparaat blijft na gebruik nog even warm.
26. De behuizing van de waterkoker moet aansluiten op de power basis. Zet de waterkoker uit voordat het van de basis afgehaald wordt.
27. Gebruik alleen koud water om apparaat te vullen.

Het water moet tussen de MAX. en MIN. markering staan.

28. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en vergelijkbare situaties, zoals:

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen; en
- bed and breakfast omgevingssoorten.

## PRODUCTOVERZICHT



## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model nr.	300104OSU
Stroomtoevoer	220-240V ~ 50-60Hz
Stroomverbruik	1850-2200W
Capaciteit	1.7L

## FUNCTIEBESCHRIJVING


1. Voor het eerste gebruik, vul de waterkoker met koud water en laat dat koken zonder er iets anders bij te doen. Herhaal dit een keer.







**OPMERKING:** Een nieuw gekochte waterkoker heeft een lichte geur die is veroorzaakt bij de vormgeving tijdens de fabricage. Dit is normaal en is niet schadelijk voor uw gezondheid.

2. Vul de waterkoker met water volgens de waterniveau indicator. Niet laten overlopen. Verwarm tot de gewenste temperatuur of kook thee door filter zoals hieronder aangegeven.

**OPMERKING:** Als u geen direct drinkwater gebruikt, moet het water worden gekookt om te drinken.

## BASISBEDIENING

Druk kort op de  toets. Het "Ding" geluid geeft aan dat het is ingeschakeld, net als de rode LED lamp. Nadat het water kookt, gaat de indicator uit en zendt de zoemer tegelijkertijd nog een "Ding" geluid.

<b>100 °C</b> (Oolong thee)	Druk  eenmaal: de rode indicatielamp gaat branden.
<b>90 °C</b> (Maakt koffie)	Druk  4 keer, de indicatielamp voor 90 °C en de paarse LED lamp gaan branden.
<b>80 °C</b> (Groene thee)	Druk  3 keer: de indicatielamp voor 80 °C en de gele LED lamp gaan branden.
<b>70 °C</b> (Witte thee)	Druk  tweemaal: de indicatielamp voor 70 °C en de blauwe LED lamp gaan branden.
<b>60 °C</b> (Geurende thee)	Druk  eenmaal: de indicatielamp voor 60 °C en de groene LED lamp gaan branden.
<b>Houd warm</b>	Houd  3 seconden ingedrukt: De water temperatuur blijft gedurende 2 uur op 85 °C-100 °C met de rode indicatielamp knipperend

## ONDERHOUD EN ONTKALKEN

1. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voor het schoonmaken van de waterkoker.
2. Veeg de buitenkant van de waterkoker af met een zachte, vochtige doek of spons. Verwijder hardnekkige vlekken met een vochtige doek met een mild vloeibaar wasmiddel. Gebruik geen schuursponsjes of veel kracht.
3. Dompel de waterkoker en de power basis nooit onder in water of andere vloeistoffen.
4. Ontkalk de waterkoker regelmatig (minstens twee keer per jaar) zoals hieronder aangegeven.
  - Vul de ketel tot MAX. met een mengsel van gewone azijn en water in een verhouding van 1:2. Schakel in en wacht tot het apparaat automatisch uitschakelt.
  - Laat het mengsel een nacht in de waterkoker staan. Gooi het mengsel de volgende ochtend weg.
  - Vul de ketel met schoon water tot MAX. en kook opnieuw.
  - Gooi het gekookte water weg om alle resterende kalk en azijn te verwijderen.
  - Spoel de binnenkant van de waterkoker met schoon water uit.

## AFVOEREN

Demonteer en recycle de waterkoker in overeenstemming met de lokale voorschriften.

Goede afvoer van dit product	
	<p>Dit teken geeft aan dat dit product in Europa niet op dezelfde manier als huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om mogelijke schade aan het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, raden we u aan om ongewenste waterkokers af te voeren door ze bij een geschikt afvalverwerkingscentrum af te leveren. Afvoeren moet op een milieuvriendelijke manier worden uitgevoerd en het product moet beschikbaar worden gesteld aan elke inzamelingsdienst voor recyclebaar materiaal.</p>

GARANTIE: 2 JAAR

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ==

1. Lisez attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser la bouilloire.
2. Conservez le manuel d'instructions, le certificat de garantie, le reçu de vente et, si possible, la boîte avec l'emballage intérieur pour référence ultérieure.
3. Cette bouilloire est exclusivement destinée à un usage privé et non commercial.
4. Éteignez la bouilloire et débranchez-la lorsqu'elle n'est pas utilisée. Pour la débrancher, veuillez saisir et tirer de la fiche, pas sur le câble.
5. Éteignez la bouilloire avant de la nettoyer.
6. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils sont sous surveillance et ont reçu des instructions sur une utilisation en toute sécurité de l' appareil et en comprennent les dangers encourus. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne peuvent être effectués par des enfants que s'ils ont plus de 8 ans et sont sous surveillance. Gardez l' appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
7. Les appareils électriques peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances sur l' utilisation



de ce type d' appareils si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur la façon de les utiliser en toute sécurité et en comprennent les dangers encourus.

8. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
9. Vérifiez régulièrement si la bouilloire et le câble ne sont pas endommagés. En cas de dommage quelconque ou si la bouilloire ne fonctionne pas correctement, arrêtez de l'utiliser et débranchez-la immédiatement.
10. N'essayez pas de réparer vous-même la bouilloire. Seul le personnel autorisé et qualifié peut réparer cette bouilloire.
11. Maintenez la bouilloire et le câble à l' écart de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l' eau, de l' humidité, des arêtes vives, etc.
12. Utilisez uniquement les accessoires d'origine, n'utilisez pas de produits incompatibles pour brancher l'appareil.
13. N'utilisez pas la bouilloire en extérieur.
14. La base et l'extérieur de la bouilloire ne sont pas résistants à l'eau et doivent rester au sec à tout moment.
15. La bouilloire ne doit en aucun cas être placée dans de l' eau ou dans tout autre liquide, ni entrer en contact avec des liquides. Ne manipulez pas la bouilloire avec les mains

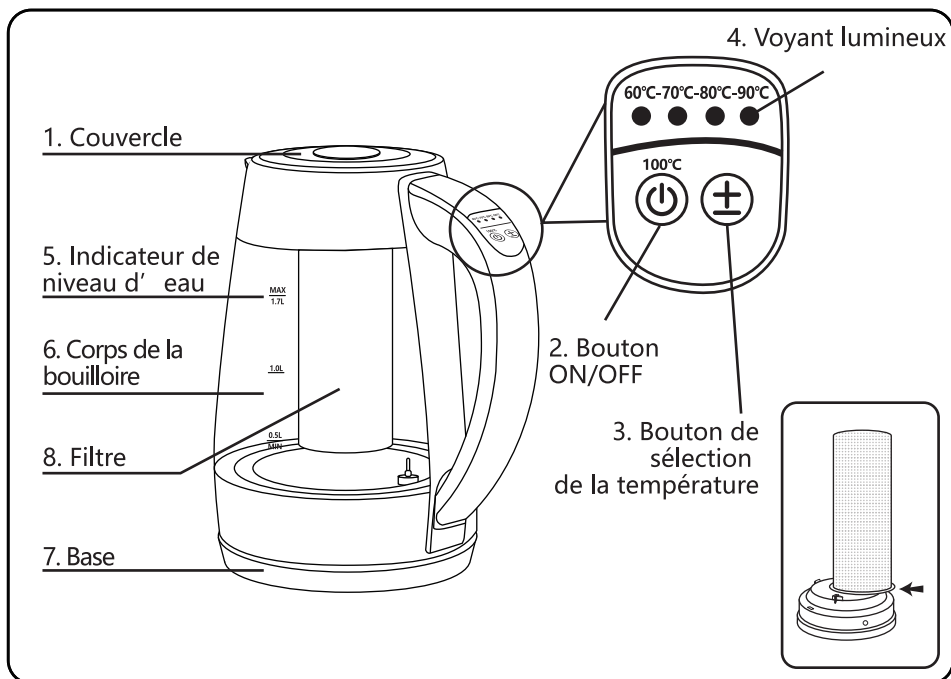
mouillées ou humides. Si la bouilloire est mouillée ou humide, débranchez-la immédiatement.

16. Ne touchez pas le contenu de la bouilloire.
17. La bouilloire ne doit être utilisée qu'avec la base électrique fournie.
18. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent agréé ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout danger.
19. **ATTENTION** : Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut jaillir.
20. **ATTENTION** : Assurez-vous toujours que le couvercle est bien fermé. N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau chauffe.
21. **PRUDENCE** : Positionnez le couvercle de manière à éloigner la vapeur de la poignée.
22. **PRUDENCE** : Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le retirer de la base.
23. **PRUDENCE** : Évitez tout renversement sur le connecteur.
24. **AVERTISSEMENT** : Utilisez l'appareil conformément aux recommandations pour éviter toute blessure éventuelle.
25. La surface de l'élément chauffant émet de la chaleur résiduelle après utilisation.
26. Le corps de la bouilloire doit être connecté à la

base d'alimentation. Éteignez la bouilloire avant de la retirer de la base.

27. N'utilisez que de l'eau froide pour remplir la bouilloire. Le niveau d'eau doit être compris entre les marques MAX et MIN.
28. Cet appareil est destiné à être utilisé à des fins domestiques ou similaires, telles que :
- les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  - par des clients d' hôtels, motels et autres environnements de type résidentiels.

## SCHÉMA DE LA BOUILLIOIRE



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n° :	300104OSU
Alimentation	220-240V ~ 50-60Hz
Puissance	1850-2200W
Capacité	1.7L

## FONCTIONNEMENT

1. Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, remplissez-la d'eau froide et faites-la bouillir deux fois sans rien ajouter.







**NOTE :** Une bouilloire récemment achetée peut émettre une légère odeur qui est causée par l'ouverture du moule pendant la fabrication. Ceci est normal et ne nuit pas à votre santé.

2. Remplissez la bouilloire avec de l'eau selon l'indicateur de niveau d'eau. Ne la remplissez pas trop. Chauffez à la température désirée ou faites bouillir le thé grâce au filtre comme indiqué ci-dessous.

**NOTE :** Si vous n' utilisez pas de l' eau potable, vous devez la faire bouillir pour la boire.

## FONCTIONNEMENT

Appuyez brièvement sur la touche . Le son "Ding" et le voyant rouge indiquent que la bouilloire est allumée. Lorsque l'eau bout, le voyant s'éteint et l'avertisseur sonore émet à nouveau un «Ding».


<b>100 °C</b> (Thé Oolong)	Appuyez une fois sur  : le voyant rouge s'allume.
<b>90 °C</b> (Café)	Appuyez quatre fois sur  : le voyant indiquant 90°C et la lumière violette s'allument.
<b>80 °C</b> (Thé vert)	Appuyez trois fois sur  : le voyant indiquant 80°C et la lumière jaune s'allument.
<b>70 °C</b> (Thé blanc)	Appuyez deux fois sur  : le voyant indiquant 70°C et la lumière bleue s'allument.
<b>60 °C</b> (Thé parfumé)	Appuyez une fois sur  : le voyant indiquant 60°C et la lumière verte s'allument.
<b>Warm</b>	Appuyez sur  pendant 3 secondes : la température de l'eau se maintient à 85 -100°C pendant 2 heures avec le voyant rouge clignotant.

## ENTRETIEN ET DÉTARTRAGE

1. Débranchez toujours la bouilloire avant de la nettoyer.
2. Essuyez l'extérieur de la bouilloire avec un chiffon doux et humide ou une éponge. Éliminez les taches rebelles avec un chiffon imbibé de détergent liquide doux. N' utilisez pas d' éponges à récurer ou abrasives.
3. Ne plongez jamais la bouilloire et la base électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
4. Détartrez la bouilloire régulièrement (au moins deux fois par an) comme indiqué ci-dessous.
  - Remplissez la bouilloire jusqu' au repère de remplissage maximum avec un mélange d' une partie de vinaigre blanc pour deux parties d' eau. Allumez la bouilloire et attendez que l'appareil s'éteigne automatiquement.
  - Laissez le mélange d' eau et de vinaigre reposer à l'intérieur de la bouilloire pendant toute une nuit. Le lendemain matin, retirez le mélange.
  - Remplissez la bouilloire avec de l'eau propre jusqu'à la marque "Max" et faites-la bouillir à nouveau.
  - Retirez l' eau bouillie pour éliminer tout reste de calcaire et de vinaigre.
  - Rincez l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau propre.

## RECYCLAGE

Vous devez recycler la bouilloire conformément à la réglementation locale.

Élimination appropriée de cet appareil	
	<p>Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers classiques et ceci, dans toute l' UE. Pour éviter tout risque d'atteinte à l'environnement et à la santé humaine, nous vous suggérons d'éliminer toutes les bouilloires en fin de vie ou non désirées en les apportant à un centre de traitement des déchets approprié. L'élimination doit être effectuée dans le respect de l'environnement et le produit doit être mis à la disposition des services de collecte de matières recyclables appropriés.</p>

GARANTIE: 2 ANS

## IMPORTANTES SALVAGUARDAS

1. Leia atentamente o manual de instruções antes de usar esta chaleira.
2. Guarde o manual de instruções, certificado de garantia, recibo de venda e, se possível, a caixa com embalagem interna para referência futura.
3. Esta chaleira destina-se exclusivamente a uso privado e não para uso comercial
4. Desligue a chaleira e retire a ficha da tomada quando esta não estiver a ser utilizada. Segure e puxe o plugue, não o cabo / cabo, para desconectar.
5. Desligue a chaleira antes de limpar.
6. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre como fazê-lo com segurança e compreendam os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo usuário só podem ser realizadas por crianças maiores de 8 anos e supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
7. Os aparelhos podem ser usados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão

ou instruções sobre como usá-los com segurança e entender os riscos envolvidos.

8. As crianças não devem brincar com o aparelho.
9. Verifique regularmente a chaleira e o cabo / cabo quanto a danos. Se houver danos de qualquer tipo ou se a chaleira não estiver funcionando corretamente, pare de usar a chaleira e desconecte-a imediatamente.
10. Não tente reparar a chaleira por conta própria; Somente pessoal autorizado e qualificado pode reparar esta chaleira.
11. Mantenha a chaleira e o cabo / cabo longe do calor, luz solar direta, água, umidade, bordas afiadas e afins.
12. Use apenas acessórios originais; Não utilize produtos incompatíveis para conectar o aparelho.
13. Não use a chaleira ao ar livre.
14. A base e o exterior da chaleira não são à prova de água e devem ser mantidos sempre secos.
15. Sob nenhuma circunstância a chaleira pode ser colocada em água ou outro líquido, ou entrar em contato com o líquido. Não manuseie a chaleira com as mãos molhadas ou húmidas. Se a chaleira ficar molhada ou úmida, remova o plugue principal da tomada imediatamente.

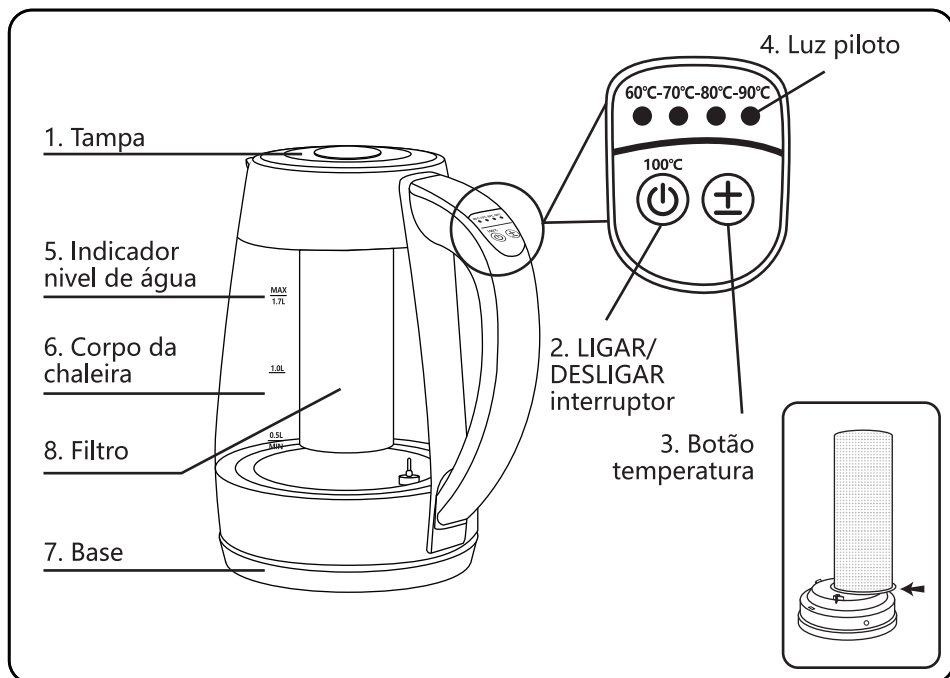
16. Não toque no conteúdo da chaleira.
17. O jarro só deve ser usado com a base de potência fornecida.
18. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar perigo.
19. **ATENÇÃO:** Se a chaleira estiver cheia, pode ferver água fervente.
20. **ATENÇÃO:** Certifique-se sempre de que a tampa está bem fechada. Não remova a tampa enquanto a água estiver fervendo.
21. **CUIDADO:** Posicione a tampa de forma que o vapor seja direcionado para longe da alça.
22. **CUIDADO:** Assegure-se de que o aparelho esteja desligado antes de removê-lo da base de força.
23. **AVISO:** Evite o derramamento no conector.
24. **ADVERTÊNCIA:** Utilize o aparelho apenas como recomendado para evitar possíveis lesões por uso incorreto.
25. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após o uso.
26. O corpo da chaleira deve combinar com a base de potência. Desligue a chaleira antes de



removê-la da base.

27. Use apenas água fria ao encher o aparelho. O nível da água deve estar entre o MAX. e MIN. marcas.
28. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
  - áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - casas de fazenda;
  - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; e
  - ambientes de cama e pequeno almoço.

## REVISÃO DO PRODUTO



## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	300104OSU
Fonte de energia	220-240V ~ 50-60Hz
Consumo de energia	1850-2200W
Capacidade	1.7L

## DESCRIÇÃO DA FUNÇÃO


1. Antes de usar a chaleira pela primeira vez, encha-a com água fria e deixe ferver duas vezes sem acrescentar mais nada.







**NOTA:** Uma chaleira recém-comprada tem um leve cheiro que é causado pela abertura do molde durante a fabricação. Isso é normal e não prejudica a sua saúde.

2. Encha a chaleira com água de acordo com o indicador do nível da água. Não transborde. Aqueça até a temperatura desejada ou ferva o chá por filtro conforme indicado abaixo.

**NOTA:** Se não usar água potável direta, a água deve ser fervida para beber.

## OPERAÇÃO DE BASE

Pressione a  tecla brevemente. O som "Ding" indica que ele está ligado, assim como a luz vermelha do LED. Depois que a água ferve, o indicador apaga e a campainha envia outro som "Ding" ao mesmo tempo.


<b>100 °C</b> (Chá Oolong)	Pressione  uma vez: a luz indicadora vermelha acende.
<b>90 °C</b> (Faz café)	Pressione  4 vezes, a luz indicadora de 90 °C e a luz LED roxo acendem.
<b>80 °C</b> (Chá verde)	Pressione  3 vezes: a luz indicadora para 80 °C e a luz amarela LED vêm
<b>70 °C</b> (Chá branco)	Pressione  duas vezes: a luz indicadora para 70 °C e a luz LED azul acendem.
<b>60 °C</b> (Chá perfumado)	Pressione  uma vez: a luz indicadora de 60 °C e a luz LED verde acendem.
<b>Keep Warm</b>	Pressione  por 3 segundos: A temperatura da água permanecerá em 85 °C -100 °C por 2 horas com a luz indicadora vermelha piscando.

## MANUTENÇÃO E DESCALCIFICAÇÃO

1. Retire sempre a ficha da fonte de alimentação antes de limpar a chaleira.
2. Limpe o exterior da chaleira com um pano ou esponja macia e húmida. Remova manchas difíceis com um pano umedecido com detergente líquido suave. Não use esponjas ou potes abrasivos.
3. Nunca mergulhe a chaleira e a base de alimentação em água ou outros líquidos.
4. Descalcifique o jarro regularmente (pelo menos duas vezes por ano) conforme indicado abaixo.
  - Encha a chaleira até MAX. com uma mistura de vinagre comum e água na proporção de 1: 2. Ligue e aguarde até que o aparelho se desligue automaticamente.
  - Mantenha a mistura dentro da chaleira durante a noite. Descarte a mistura na manhã seguinte.
  - Encha a chaleira com água limpa até MAX. e ferver novamente.
  - Deite fora a água fervida para remover qualquer incrustação e vinagre.
  - Lave o interior da chaleira com água limpa.

## DISPOSIÇÃO

Desmonte e recicle a chaleira de acordo com os regulamentos locais.

Eliminação correta deste produto	
	<p>Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado da mesma forma que os resíduos domésticos típicos na Europa. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente e à saúde humana, sugerimos que elimine quaisquer chaleiras indesejadas, entregando-as a um centro apropriado de descarte de resíduos. O descarte deve ser realizado de maneira ecologicamente correta e o produto deve ser disponibilizado para qualquer serviço de coleta de material reciclável aplicável.</p>

GARANTIA: 2 ANOS

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ==

1. A készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót.
2. A használati útmutatót, a jótállási jegyet, a vásárlási bizonylatot, és, ha lehetséges, a külső és belső csomagolást is őrizze meg későbbi felhasználásra.
3. A készülék kizárólag magánjellegű, nem pedig ipari célú használatra szolgál.
4. Ha nem használja, kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. Ennek során a csatlakozót és ne a kábelt húzza.
5. Tisztítás előtt kapcsolja ki a vízforralót.
6. A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatáról oktatást kaptak, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértették. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezhetik gyerekek, kivéve a nyolc évesnél idősebbeket, felügyelet mellett. A 8 évesnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a készüléktől, valamint annak kábelétől.
7. A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint megfelelő tudással vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a készülék biztonságos kezeléséről tájékoztatást kaptak, és tisztában vannak az

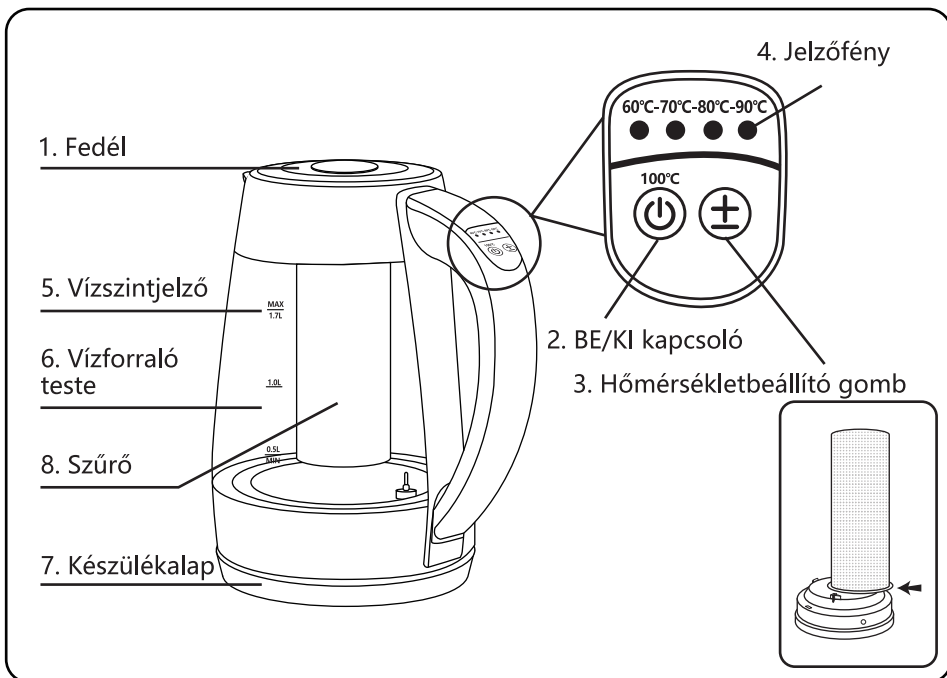
- ahhoz kapcsolódó kockázatokkal.
8. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.
  9. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a készülék vagy a hálózati kábele nem sérült-e. Bármilyen sérülés esetén, vagy ha a vízforraló nem megfelelően működik, ne használja tovább és csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
  10. Ne próbálja javítani a készüléket; ezt csak erre jogosult és képzett szerelő teheti meg.
  11. A vízforralót és a hálózati kábelét/vezetékét tartsa távol hőforrásoktól, közvetlen napsütéstől, víztől, nedvességtől, éles sarkoktól és hasonlóktól.
  12. Csak eredeti tartozékokat használjon; ne csatlakoztasson rá nem kompatibilis eszközöket.
  13. Ne használja kültéren a készüléket.
  14. A vízforraló alapja és külső része nem vízálló. Mindkettőt tartsa mindig szárazon.
  15. A vízforralót ne merítse vízbe vagy más folyadékba, és azt ne érje víz. Vizes vagy nedves kézzel ne használja a készüléket. Ha a vízforraló vizes vagy nedves lesz, azonnal csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
  16. NE érintse meg a vízforraló tartalmát.
  17. A vízforralót csak a hozzá adott készülékalappal használja.
  18. Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, akkor a veszélyek megelőzése érdekében a gyártóval, a gyártó vevőszolgálatával, vagy egy

megfelelő szakképzettséggel rendelkező személlyel cseréltesse ki.

19. **FIGYELMEZTETÉS:** A vízforraló túltöltése esetén a forrásban lévő víz kifolyhat a készülékből.
20. **FIGYELMEZTETÉS:** A fedél mindig legyen szorosan zárva. Ne vegye le a fedelet, ha a víz forr.
21. **FIGYELEM:** A fedelet úgy helyezze fel, hogy a gőz ne a fogantyút érje.
22. **FIGYELEM:** A tartály levétele előtt mindig ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva.
23. **FIGYELMEZTETÉS:** A csatlakozóra ne csöpögjön folyadék.
24. **FIGYELMEZTETÉS:** A lehetséges sérülés elkerülése érdekében a készüléket csak rendeltetésszerűen használja.
25. A fűtőegység felülete a használat után is forró marad egy ideig.
26. Csak a fűtőegységhez illeszkedő kancsót használja. A tartály levétele előtt kapcsolja ki a vízforralót.
27. Csak hideg vizet töltsön a készülékbe. A víz szintjének a MAX és a MIN jelzés között kell lennie.
28. A készülék rendeltetésszerűen háztartási célokra, vagy hasonló körülmények között használható, például:
  - személyzeti konyha üzletben irodában és más munkakörnyezetben;
  - farmgazdaságokban;

- szállodák, motelek ügyfelei által, vagy egyéb lakossági típusú környezetben;
- reggelit is biztosító szálláshelyeken.

## A TERMÉK SZERKEZETE



## MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	300104OSU
Tápellátás	220-240 V ~ 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	1850-2200 W
Úrtartalom	1,7 l

## MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

1. A vízforraló első használatba vétele előtt töltsse fel hideg vízzel és minden adalék nélkül forralja fel kétszer.







**MEGJEGYZÉS:** Az új készülék enyhe szagot bocsáthat ki, amit a gyártási maradékok okoznak. Ez normális és az egészségre nem ártalmas.

2. A vízszintjelzőnek megfelelően töltsse fel a kanocsót. Ne töltsse túl. Az alábbiak szerint vizet melegíthet a kívánt hőmérsékletre, illetve filteres teát főzhet.

**MEGJEGYZÉS:** Ha nem közvetlenül ivóvizet használ, akkor az ivás előtt a vizet fel kell forralni.

## ALAPVETŐ HASZNÁLAT

Röviden nyomja meg a  gombot. A bekapcsolást jelzőhang jelzi és a piros LED bilágítani kezd. A vízforrásakor a jelzőfény kialszik és a készülék jelzőhangot ad.

<b>100 °C</b> (Oolong)	Nyomja meg egyszer a  gombot: a piros jelzőfény világítani kezd.
<b>90 °C</b> (Kávé)	Nyomja meg 4-szer a  gombot, a 90 °C jelzés bekapcsolódik és a lila LED világít.
<b>80 °C</b> (Zöld tea)	Nyomja meg 3-szor a  gombot: a 80 °C jelzés bekapcsolódik és a sárga LED világít.
<b>70 °C</b> (Fehér tea)	Nyomja meg 2-szer a  gombot: a 70 °C jelzés bekapcsolódik és a kék LED világít.
<b>60 °C</b> (Illatos tea)	Nyomja meg 1-szer a  gombot: a 60 °C jelzés bekapcsolódik és a zöld LED világít.
<b>Melegen tartás</b>	3 másodpercig tartsa nyomva a  gombot: a víz hőmérséklete 2 óráig 85 °C-100 °C között marad, a piros jelzőfény villog.




## KARBANTARTÁS ÉS VÍZKÖMENTESÍTÉS

1. Tisztítás előtt a készüléket mindig csatlakoztassa le a hálózati aljzatról.
2. A készülék külsejét enyhén nedves ruhával vagy szivaccsal törölje le. A makacs foltokat enyhe folyékony mosogatószerrel megnedvesített ruhával távolítsa el. Ne használjon súroló hatású tisztítóeszközt vagy port.
3. A kancsót vagy az alapot ne merítse vízbe, vagy más folyadékba.
4. A korszót rendszeresen (legalább évente kétszer) vízkömentesítse az alábbiak szerint.
  - Töltse fel a tartályt a „MAX.” jelölésig 1 rész víz és 2 rész ecet keverékével. Kapcsolja be a készüléket és várja meg, hogy automatikusan kikapcsolódjon.
  - A keveréket egy éjszakára hagyja a tartályban. Másnap reggel öntse ki.
  - Töltse fel a tartályt a „max” jelzésig tiszta vízzel és ismét forralja fel.
  - Öntse ki a vizet, ezzel együtt a maradék vízkövet és ecetet is.
  - Tiszta vízzel öblítse ki a tartályt.

## HULLADÉKKEZELÉS

A vízmelegítő hulladékkezelését a helyi előírásoknak megfelelően végezze.

A termék megfelelő hulladékkezelése	
	<p>Ez a jelölés azt jelzi, hogy a terméket Európában tilos más háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A környezet és az egészség esetleges károsításának megelőzése érdekében tanácsoljuk, hogy a használhatatlanná vált vízmelegítőt egy megfelelő hulladékkezelő központban adja le. A hulladékkezelést környezetbarát módon kell végezni, és a készüléket egy megfelelő újrahasznosítási gyűjtőközpontban kell leadni.</p>

JÓTÁLLÁS: 2 ÉV



ITALIA MARKET SRL  
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA  
P.IVA: IT10502730962



---

**[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)**

MADE IN CHINA